



# الأمم المتحدة

Distr.  
GENERAL

A/38/564  
S/16122  
4 November 1983

ORIGINAL: ARABIC

مجلس  
الأمن



الجمعية  
العامة

مجلس الأمن  
السنة الثامنة والثلاثون

الجمعية العامة  
الدورة الثامنة والثلاثون  
البند ١٣٨ من جدول الأعمال  
الآثار المترتبة على اطالة النزاع المسلح  
بين ايران والعراق

رسالة مؤرخة في ٣ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٨٣  
وموجهة من الممثل الدائم للعراق لدى الأمم  
المتحدة الى الأمين العام

لي الشرف ، بناءً على تعليمات من حكومتي ، أن أبدى لسيادتكم بأن ايران قامت صباح اليوم  
بشن هجوم عسكري جديد واسع النطاق في منطقة بنجوين يستهدف ، مرة أخرى ، احتلال الأراضي  
العراقية .

ان هذا الاعتداء الجديد ، الذي يأتي بعد ثلاثة أيام من صدور قرار مجلس الأمن  
٥٤٠ ( ١٩٨٣ ) ، انما يشكل تحدياً صارخاً لارادة المجلس والامم المتحدة . كما أنه يجسّد  
روح العدوان المتأصلة في النظام الايراني ، واستهتاره السافر والمستمر بالالتزامات الدولية ومقرارات  
المجلس ، واستخفافه باجماع الرأي العام العالمي على ضرورة وضع حد فوري لكافة العمليات العسكرية  
وحل الخلاف بين البلدين سلمياً بما يضمن الحقوق المشروعة للطرفين .

ان العراق ، في الوقت الذي يتصدى فيه بكل قوة لبحر العدوان الايراني الجديد ، يود أن  
يؤكد مرة أخرى ما جاء في بيانه الصادر في ١ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٨٣ بأنه يحتفظ بحقه كاملاً في  
ضرب الأهداف الايرانية أينما وجدت ، ودا على العدوان الايراني المستمر على العراق ولا فهم المعتدى  
بأن عدوانه لن يمر دون عقاب وسيكلفه غالياً .

وسأكون ممثناً لسيادتكم لو تفضلتم بتعميم هذه الرسالة كوثيقة من وثائق الجمعية العامة ،  
تحت البند ١٣٨ من جدول الأعمال ، ومن وثائق مجلس الأمن .

(التوقيع) رياض القيسي  
الممثل الدائم